



T A D E U S Z S Ł A W E K

U - C H O D Z I Ć



WYDAWNICTWO
UNIwersYTETU ŚLĄSKIEGO
KATOWICE 2015

U-CHODZIĆ



NR 3310

TADEUSZ SŁAWEK

U-CHODZIĆ

Redaktor serii: Komparatystyka Literacka i Kulturowa
Tadeusz Sławek

Recenzent
Jacek Gutorow

Indeks osobowy

- A**
Abraham 155, 156, 164
Abriszewski Krzysztof 16
Adorno Theodor 20, 136, 120
Agamben Giorgio 8, 13
Agaton 185
Ajschylos 139
d'Alembert Jean de le Rond 116
Allen Francis 48
Andersen Jan Chrystian 8, 9
Angelus Silesius – właśc. Johannes Scheffler 117
Arendt Hannah 40, 43, 74
Artaud Antonin 17
Arystoteles 185
Auden Wystan Hugh 14, 136, 137
Augustyniak Anna 148, 151, 156
- B**
Bacon Francis 29
Balzac Honoré de 114
Baran Bogdan 19
Barańczak Stanisław 57, 83, 135
Baudelaire Charles Pierre 86, 134, 175
Bednarczyk Andrzej 88
Belaid Krystyna 110
Bellmer Hans 167
Benjamin Walter 36–38, 40, 60, 77, 91, 172, 174–178
Bergson Henri 7
Bernard Emile 69
Bernhard Thomas 20, 21, 28
Blake Harrison 173
Blake William 9
- Bloch Ernst 10, 11, 30, 52, 66, 69, 91
Blumenberg Hans 41, 42, 58, 133
Błoński Jan 17
Bonhoffer Dietrich 66
Borges Jorge Luis 114, 115
Böttiger Karl August 41
Breughel Pieter 30
Brown Norman O. 12, 92, 165
Browne Thomas Sir 46
Brzozowski Stanisław 141–143, 174, 175
Buczyńska-Garewicz Hanna 35, 179
- C**
Caillebotte Gustave 165
Campbell Timothy 152
Carroll Lewis 154
Celan Paul 27, 34, 135
Cézanne Paul 55, 69
Chaplin Charlie 16, 17, 36
Chatrian Alexandre 157
Charędzia Aleksandra 45
Chądzynska Zofia 115
Chatwin Bruce 183
Chełkowski Maciej 54
Chirico Giorgio de 52
Chmielewski Jacek 5
Chruszczewski Piotr 71
Chrystus 47, 73, 115, 149, 157
Cieplińska Hanna 54
Cioran Emil 43, 45
Clerici Fabrizio 145
Coleridge Samuel Taylor 148

- Courbet Gustave 109, 110, 115
cummings e.e. 45,75, 79, 83, 84, 135,
136, 138
Czajka Anna 10
Czechow Antoni 12
- D**
Dali Salvador 148
Dante Alighieri 41, 134
Dąbrowska Maria 12
Delacroix Eugène 69
Deleuze Gilles 81
Derra Aleksandra 16
Derrida Jacques 27, 49, 64, 73, 86, 94,
96, 126, 127, 153, 155, 184, 189
Descartes René 62, 88, 147
Diderot Denis 112, 116
Dillard Annie 29, 36, 47, 50, 52, 53,
101, 116, 117,121, 123, 152
Drop Agnieszka 27
Dürer Albrecht 30
- E**
Eagleton Terry 120
Elektorowicz Leszek 137
Engels Friedrich 72
Erckman Èmile 157
Ernst Max 52
Epikur 151
Espedal Tomas 184, 185
Esposito Roberto 15, 143, 152
Eurypides 139
- F**
Falkiewicz Andrzej 81
Falkowski Mateusz 180
Fermor Leigh Patrick 70, 98, 99, 100
Feuerbach Ludwig 142
Firmage George G. 79
Fisiak Jacek 71
Frentzel-Zagórska Janina 205
- G**
Gano Irena 122
Gardner William Henry 93
Gauguin Paul 65
Ginczanka Agnieszka 186
Glaser Sheila Faria 81
Glick Wendell 48
- Godyń Mieczysław 74
Goethe Johann Wolfgang von 42, 175
Gogh van Vincent 54, 55, 157, 196
Goldhammer Arthur 75
Gomulicki Juliusz 174
Goszczyński Seweryn 87
Graczyk Piotr 20
Graves Robert 23, 163
Grimm Jakob Luwig 81
Grimm Karl Wilhelm 81
Gromska Danuta 185
Guattari Félix 81
Guze Joanna 54
- H**
Hanafi Zakiya 15, 143
Hartog François 132
Hegel Georg W.H. 40, 142
Heidegger Martin 7, 49, 93, 94, 104,
105
Heller Agnes 17, 22
Heraklit 7, 50
Herer Michał 41
Hessel Stephane 40
Heydel Magdalena 41
Hobbes Thomas 118, 180
Hobson Marian 127
Hopkins Gerald Manley 93, 94
Hugo Wiktor 94
Hume David 185
Husserl Edmund 127
- I**
Ingarden Roman 147
Innocenty X, papież 29
Izaak 155
- J**
Jakubowski Jan Zygmunt 42
Jan Ewangelista, św. 117, 188
Janion Maria 87
Jarzębski Jerzy 9
Jastrun Mieczysław 86
Jaudeau Sylvie 45
Jaworski Stanisław 95
Jonson Ben 168
Joyce James 135
Judt Tony 13, 44

- Kaczmarewicz-Fedorowska Janina 78
 Kadłubek Zbigniew 21
 Kafka Franz 8, 62, 156, 158, 160, 161,
 163, 165–167, 169, 170, 192, 197
 Kamionkova Janina 86
 Kania Ireneusz 5, 43, 60
 Kant Immanuel 141, 156
 Kartezjusz – zob. Descartes René
 Keats John 80, 157
 Kiepuszewski Łukasz 69
 Kierkegaard Søren 141, 161
 Klee Paul 34, 37–40
 Kleist Heinrich von 167
 Konopka Feliks 163
 Kott Jan 112
 Kowalkowski Alfred 156
 Krynicki Ryszard 34
 Kydryński Juliusz 158
 Kwietniewska Małgorzata 86
- Lacoue-Labarthe Philippe 133, 189
 Lagerlöf Selma 81
 Larousse Pierre 176
 Latour Bruno 16, 28, 92, 97
 Lawrence David Herbert 89
 Lear Jonathan 192
 Leiris Michel 65, 116
 Leopardi Giacomo 108, 142–144
 Linde Samuel Bogumił 123
 Lipszyc Paweł 13
 Lisiecka Sława 28
 Lloyd Janet 132
 Locke John 185
 Lowrie Walter 169
 Lowry Malcolm 159
 Lubicz Piotr 88
- Łanowski Jerzy 139
 Łukasiewicz Małgorzata 19, 46
 Łukasz Ewangelista, św. 128
 Łukaszyk Ewa 73
- Machiavelli Niccolò 119
 Madej Wojciech 40
 Malabou Catherine 64
- Maleszka Andrzej 81
 Maliszewski Krzysztof 27
 Mannheim Karl 65, 73
 Marcel Gabriel 88, 89, 100, 105, 108,
 129
 Marek Aureliusz 150, 159
 Margański Janusz 133
 Marks Karol 72, 142, 171
 Marszałek Rafał 67
 Marx Groucho 16, 17
 Mauss Marcel 15
 McCarthy Joseph 16
 McKeane John 124
 Mead Robert 96
 Melville Herman 11, 59, 63, 66, 68–72,
 79, 192
 Mendelson Edward 14
 Merecki Jarosław 65
 Merton Thomas 189
 Michalski Krzysztof 122
 Milska Anna 42
 Miłosz Czesław 55, 62, 107, 151
 Mitchell Edwin Valentine 158
 Mizera Janusz 50
 Miziński Jan 65
 Mojżesz 174
 Montaigne Michel de 13, 14
 Monty Python 22
 Morawski Kazimierz 148
 Morin Edgar 164, 171, 189
 Morozow Jewgienij 175
 Morrison Jim 112
 Mrówczyński Piotr 184
 Mrówka Kazimierz 50
 Murakami Haruki 51, 153
 Musiał Łukasz 26
- Najdek Kamilla 41
 Nancy Lean-Luc 124
 Nietzsche Friedrich 7, 9, 18–21, 26,
 28, 29, 69, 81, 85, 90, 104, 150, 151,
 171, 195
 Norwid Cyprian Kamil 174
 Nowak Piotr 8, 118, 121, 180

- Olsen Bjørnar 32, 39
Olson Anna Christina 197, 198
Orłowski Hubert 36
Overbeck Franz 18
Owidiusz 125–130, 133
- P**
Pascal Blaise 53, 78, 83
Patočka Jan 76, 89, 141, 143, 144, 147–150
Paulson William 81
Paweł św. 171
Peiper Tadeusz 81
Pendell Dale 165
Perlmutter (-Trawiecka) Salomea 141
Pieper Josef 122
Piotrowski Mieczysław 81
Platon 13, 129, 130, 150
Plessner Helmuth 22, 65, 73
Plutarch 13
Poborska Krystyna 190
Pol Wincenty 87
Polak Jędrzej 51
Porębowicz Edward 134
Poussin Nicolas 29
Prokopski Jacek 161
Przybylak Feliks 27
Puk Marlena 125
Puławski Krzysztof 183
- R**
Ramadan Tariq 164, 171
Reiter Marian 150
Rembrandt Hermanszoon van Rijn 46, 47, 52, 62
Reszke Robert 25
Rilke Rainer Maria 108, 117, 127
Rimbaud Arthur 85, 184
Rogoziński Julian 114
Rose Julie 92
Rousseau Jean-Jacques 73, 80, 84–87, 101–104, 119, 196
Rozanow Wasilij 5, 7, 12, 115, 173, 198
Różewicz Tadeusz 66
Rubens Peter Paul 30
Rudinesco Elisabeth 190
Rychter Marcin 192
- S**
Salwa Mateusz 8
Savatier Thierry 109
Schelling Friedrich Wilhelm 66, 67
Schmitt Carl 118, 180
Schulz Bruno 9, 28, 30, 32, 35, 37, 38, 175, 176
Sebald Winfried Georg 45–47, 54, 145, 193–197
Serres Michel 81, 123, 176
Semrau Jerzy 71
Shakespeare William 70
Shallcross Bożena 32
Shapiro Meyer 94
Sikorski Janusz 36
Sinkowa Zofia 186
Skibniewska Maria 33, 65
Sloterdijk Peter 108, 190, 191
Słomczyński Maciej 76
Snyder Gary 152, 153
Sokrates 75, 130
Sowiński Grzegorz 9, 81, 151
Spinoza Baruch 101, 186
Srebrny Stefan 139
Sroka Mieczysław 142
Staff Leopold 42
Starobinski Jean 75
Sterne Lawrence 35, 135, 136, 186, 187, 188
Stevenson Robert Louis 28, 161, 168, 182
Swift Jonathan 159
Symotiuk Stefan 187, 191, 195
Szekspir – zob. Shakespeare William
Szerszeń Tomasz 64, 65
Szostkiewicz Adam 59
Szumańska-Grossowa Hanna 94
Szymański Sebastian 74
- Ś**
Śliwowski René 12
Świerkocki Maciej 29
- T**
Tabakowska Elżbieta 154
Taborski Bolesław 23, 163
Tarnowska Krystyna 158
Taylor Frederick Winslow 174

Tennyson Alfred 41
Thomas Ronald Stuart 89, 90
Thoreau Henry David 48–50, 54, 63,
82, 105–108, 127, 128, 140, 141, 160,
172–182, 195, 196
Tolkien John Ronald Reuel 33, 65
Torrey Bradford 48
Trevelyan George Macaulay 157–162,
167
Tuwim Julian 86

Usakiewicz Wojciech 120

Vattimo Gianni 73, 126
Veblen Thorstein 56
Velázquez Diego 29
Verne Jules 78
Vitiello Vincenzo 73, 126

Walcott Derek Alton 41, 42, 54, 56
Walser Robert 26
Ward Graham 129
Wasilewska Anna 116
Wesołowska Elżbieta 125
Wills David 64, 153, 155
Wittgenstein Ludwig 25
Witwicki Władysław 130
Wyeth Andrew 197

Zimnicka Iwona 218
Znamierowski Czesław 118
Zwoliński Zbigniew 41
Zychowicz Juliusz 141

Żebrowska Alicja 110, 113
Żeleński-Boy Tadeusz 14, 80, 102
Żychliński Arkadiusz 180

Tadeusz Sławek

Re-treating. An Essay on the Nature of Things

Summary

The book looks for its sources in a vision of life as essaying, that is in a conviction that being of the human individual and the world is fundamentally unstable and not ready and, despite various pressures exerted by the organized forms of life, it shelters within itself a dark „rest”, a restance, of which Hamlet says that it belongs to „silence”. This strange reticence from which our life originates is, paradoxically, the muteness of death. To retreat is to essay to consider life in all its seriousness in its connection with death and passing away; the profound consciousness of finitude constitutes human life. Reading such authors as H.D. Thoreau, J.J. Rousseau, Franz Kafka, W.G. Sebald, Patrick Leigh Fermor, and Friedrich Nietzsche we try to present re-treating as an indispensable effort to escape the hegemonic, social, philosophical, aesthetic structures which regulate our lives. The man of re-treat, the walking, ambulatory and ambulating man, is the man of the „rest”, a peripheral being of a „larger, more serious work”, always exposed to the world and trying to regain what Stefan Symotiuk has called „immediate tactile-mobile connection with biological and physical matter”. Hence, the duty of the ambulating man of re-treat is to save what he/she has seen. The world refuses to be brought down just to „one blind and deaf point”. The connection with death which is at the core of human life must also be conceived of as a protest against reality disappearing for ever. Nothing should be more precious to us abandoned to our earthly destiny than the task of defending the world from vanishing. We must and will

pass away in the act of the ultimate re-treat, such is the course of the nature of things, but we have been given a mission of saving the world as an admirable community of the human and non-human, a modality which by far transcends the borders and limitations of the conscious subject.

Tadeusz Sławek

Re-partir. Essai sur la nature des choses

Résumé

Ce livre est un essai sur la marche en tant que façon d'exister. Il résulte de la conviction que marcher signifie *essayer*, c'est-à-dire traiter le monde et soi-même comme des êtres inachevés, que l'on ne peut pas enfermer dans des formes et des rôles établis ou figés, mais qui gardent toujours un « reste » sombre qui, d'après Hamlet, appartient au « silence ». Or, le silence est aussi le propre de la mort. En lisant les auteurs tels que Henry David Thoreau, Jean Jacques Rousseau, Winfried Georg Sebald, Patrick Leigh Fermor, Franz Kafka ou Friedrich Nietzsche, on essaye de percevoir la vie comme une tentative d'échapper à des structures hégémoniques, philosophiques, esthétiques ou encore sociales. Cet homme qui re-part, et que nous appelons « ambulatoire », est un homme du « reste », un élément périphérique d'une œuvre plus grande. La marche accentue son aspect physique qui n'est pas donné par l'intermédiaire d'un appareil technique ; je « marche » veut dire que je le fais en renonçant à toute protection, je m'expose au monde, et la lenteur de mon mouvement me dévoile encore et me rend impuissant. Stefan Symotiuk constate que nous perdons « un lien tactile-mobile direct avec la matière biologique et physique ». L'obligation de chaque être re-partant est de sauver tout ce qu'il a vu. Pour que l'on puisse le faire, il ne faut jamais renoncer à la possibilité de *voir*. Le monde refuse d'être réduit à « un seul point aveugle et muet ». Ce qui pour Vincent van Gogh était une grille de fer dans une cellule de prison, pour Sebald est une fenêtre d'hôpital bizarrement voilée d'un filet noir. Dans le fond, tout être re-partant

s'exerce à lutter contre la mort ; et il ne s'agit pas tellement de sa propre mort que plutôt de celle du monde. Ce qui devrait nous effrayer le plus, c'est le fait que la réalité « disparaîtra pour toujours ». Nous, nous pouvons disparaître, mais nous ne pouvons pas permettre que cela arrive au monde. Celui qui re-part, défend le monde. Il y laisse de l'espace.

Więcej o książce



Redaktor MAŁGORZATA POGLÓDEK
Projektant okładki TOMASZ GUT
Korektor AGNIESZKA NIEWDANA
Projekt typograficzny i skład TOMASZ GUT

Fotografie na 1. i 4. stronie okładki JAN SZMATLOCH
Akwaporty na 1. i 4. stronie okładki:
1. strona okładki – *Zwrotnica*, 1986, 6,5 x 8,5 cm
4. strona okładki – Ex libris Bristol Museum Art Galery Technology, 1991, 6,5 x 9 cm

Autor i Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego dziękują Panu Profesorowi
za życzliwą zgodę na zamieszczenie Jego prac.

Copyright © 2015 by
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego
Wszelkie prawa zastrzeżone

ISSN 0208-6336
ISBN 978-83-8012-520-9
(wersja papierowa)
ISBN 978-83-8012-521-6
(wersja elektroniczna)

Wydawca
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego
ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice
www.wydawnictwo.us.edu.pl
e-mail: wydawnictwo@us.edu.pl

Wydanie I. Liczba arkuszy drukarskich: 14,0. Liczba arkuszy wydawniczych: 14,0.
Cena 40 zł (+VAT). Publikację wydrukowano na papierze Munken Polar 100 g/m².
Do składu użyto pisma Minion Pro. Druk i oprawę wykonano w drukarni
EXPOL P. Rybiński, J. Dąbek Spółka Jawna, ul. Brzeska 4, 87-800 Włocławek.

TADEUSZ SŁAWEK

U - CHODZIĆ

